

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »**

**Ecole supérieure de Navigation Anvers
Recrutement d'un surveillant-éducateur d'internat
(masculin ou féminin)**

I. Il sera procédé au recrutement d'un surveillant-éducateur d'internat pour l'Ecole supérieure de Navigation à Anvers.

II. Conditions requises :

- être Belge;
- être de conduite irréprochable;
- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice (pour les candidats masculins);
- être détenteur d'un diplôme d'enseignement normal primaire, certificat homologué d'études moyennes supérieures ou diplôme d'école technique secondaire (section scientifique-industrielle).

III. Introduction des candidatures :

Les candidats sont invités à faire parvenir leur demande, accompagnée d'une copie certifiée conforme de leur diplôme et de leur curriculum vitae, par lettre recommandée à l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure, rue d'Arlon 104, à 1040 Bruxelles, au plus tard quinze jours après la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus à l'Ecole supérieure de Navigation, Noordkasteel-Oost 6, à 2030 Anvers.

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN « MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE »**

**Hogere Zeevaartschool Antwerpen
Aanwerving van een studiemeester-opvoeder in een internaat
(mannelijk of vrouwelijk)**

I. Ten behoeve van de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen zal een studiemeester-opvoeder in een internaat worden aangeworven.

II. Gestelde voorwaarden :

- Belg zijn;
- van onberispelijk gedrag zijn;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- voldaan hebben aan de dienstplichtwetten (voor de mannelijke kandidaten);
- in het bezit zijn van een diploma van lager normaal onderwijs, gehomologeerd getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs of diploma van een hogere technische school (industriële-wetenschappelijke afdeling).

III. Indienen van de sollicitaties :

De kandidaten worden uitgenodigd hun aanvraag, samen met een eensluidend verklaard afschrift van hun diploma, alsmede van hun curriculum vitae, per aangetekende brief te laten worden aan het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart, Aarlenstraat 104, 1040 Brussel, uiterlijk vijftien dagen na het verschijnen van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de Hogere Zeevaartschool, Noordkasteel-Oost 6, te 2030 Antwerpen.

EXÉCUTIFS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

**5 OCTOBRE 1984. — Circulaire
sur la répression de délits dans le domaine de la protection
des monuments et des sites**

Monsieur le Gouverneur,

La loi du 7 août 1931 sur la protection des monuments et des sites et le décret du 3 mars 1976 réglant la protection des monuments et des sites urbains et ruraux comprennent un nombre de mesures ayant pour le but de veiller au respect des prescriptions en matière de protection, et d'en réprimer les infractions.

Je me permets d'attirer l'attention notamment sur les pouvoirs répressifs spécifiques que le législateur a conférés en la matière aux bourgmestres.

a. Sites.

En ce qui concerne les sites protégés, l'article 10 de la loi du 7 août 1931 stipule que lorsque le détenteur d'un bien immobilier sis dans un site protégé, entreprend des travaux interdits par l'arrêté de protection, le bourgmestre peut faire arrêter les travaux à l'intervention des forces armées.

Il est inutile de rappeler à quel point l'exercice de ce pouvoir, dont dispose également le gouverneur, est essentiel pour la protection des sites.

Aussi j'ose insister pour que les bourgmestres prennent les mesures nécessaires afin de veiller au strict respect des prescriptions imposées par les arrêtés de protection et qu'ils interviennent activement si des travaux interdits sont effectués.

Les inspecteurs de la protection des sites de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, Service de la Protection des Monuments et des Sites, n'ayant pas le pouvoir d'intervenir directement, ils devront normalement faire appel à l'intervention du bourgmestre lorsqu'ils constatent des infractions.

Afin de pouvoir exercer une surveillance effective, il est impératif que les communes tiennent un registre des sites protégés situés entièrement ou en partie sur le territoire des communes respectives.

EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

**5 OKTOBER 1984
Omzendbrief betreffende de beteugeling van misdrijven
inzake monumenten- en landschapszorg**

Mijnheer de Gouverneur,

De wet van 7 augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen en het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten voorzien in een aantal maatregelen die erop gericht zijn de naleving van de beschermingsvoorschriften te controleren en de inbreuken te sanctioneren.

In het bijzonder wens ik de aandacht te vestigen op de specifieke bevoegdheden dienaangaande die de wetgever aan de burgemeesters heeft toevertrouwd om beteugelend op te treden.

a. Landschappen.

Wat de beschermde landschappen betreft, bepaalt artikel 10 van de wet van 7 augustus 1931 dat wanneer de houder van een onroerend goed dat in een gerangschikt landschap begrepen is, werken onderneemt die verboden zijn krachtens het rangschikkingsbesluit, de burgemeester deze werken door tussenkomst van de gewapende macht mag doen stilleggen.

Dat de uitoefening van deze bevoegdheid, waarover ook de gouverneur beschikt, voor de landschapszorg van essentieel belang is, hoeft geen betoog.

Met aandrang durf ik dan ook vragen dat de burgemeesters het nodige toezicht zouden doen uitoefenen over de naleving van de voorschriften die door de rangschikkingsbesluiten zijn opgelegd, en dat zij daadwerkelijk zouden optreden wanneer verboden werken worden uitgevoerd.

Aangezien de inspecteurs landschapszorg van de Administratie voor Ruimtelijke Ordening en Leefmilieu, Bestuur voor Monumenten- en Landschapszorg, niet de bevoegdheid hebben om rechtstreeks op te treden, zullen zij in de regel een beroep doen op de tussenkomst van de burgemeester wanneer zij inbreuken vaststellen.

Teneinde een effectief toezicht te kunnen uitoefenen, is het noodzakelijk dat de gemeenten een register bijhouden van de gerangschikte landschappen die geheel of gedeeltelijk gelegen zijn op het grondgebied van de respectieve gemeenten.

b. Monuments, sites urbains et ruraux.

Toujours dans le cadre du décret du 3 mars 1976 réglant la protection des sites urbains et ruraux, les bourgmestres sont investis de pouvoirs de surveillance sur les biens protégés et ils sont autorisés à prendre des mesures coercitives contre toute personne ne respectant pas les prescriptions en matière de protection.

L'article 11, § 4, du décret stipule que les travaux qui sont entamés sans l'autorisation requise ou dont l'exécution est contraire aux conditions fixées par cette autorisation, peuvent être interrompus notamment par le bourgmestre, agissant d'initiative ou à l'ordre du Ministre communautaire de la Culture, le cas échéant à l'aide des pouvoirs publics.

Bien qu'en vertu de l'article 11, § 4, certains inspecteurs de la protection des monuments soient également autorisés à intervenir directement, il est capital que les bourgmestres assument leurs responsabilités dans la détection, le constat et la répression des délits commis contre les prescriptions du décret et de ses arrêtés d'exécution.

Afin que les mesures de répression puissent être prises de façon coordonnée, les inspecteurs de la protection des monuments de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, Service de la Protection des Monuments et des Sites, prendront toujours contact avec les administrations publiques locales dès qu'ils constatent une infraction.

Une surveillance effective n'est toutefois possible que si les communes conservent les copies du registre des monuments, des sites urbains et ruraux protégés comme prévu à l'article 10, § 2, du décret et à l'article 2, de l'arrêté ministériel du 7 décembre 1976 organisant le registre des monuments et des sites urbains et ruraux.

Je saurai gré à M. le Gouverneur de bien vouloir communiquer la teneur de la présente circulaire aux administrations publiques locales par le mémorial administratif de sa province.

Bruxelles, 5 octobre 1984.

Le Ministre communautaire de la Culture,
K. Poma.

b. Monumenten, stads- en dorpsgezichten.

Ook in het kader van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten werd aan de burgemeesters de bevoegdheid verleend om toezicht uit te oefenen over de beschermde goederen en betogelend op te treden tegen hen die verzuimen de beschermingsvoorschriften na te leven.

Artikel 11 § 4 van het decreet bepaalt dat werken die werden begonnen zonder dat hiervoor de vereiste machtiging is bekomen, of die worden uitgevoerd in strijd met bij zodanige machtiging gestelde voorwaarden, kunnen worden stilgelegd door o.m. de burgemeester, op eigen initiatief of op bevel van de Gemeenschapsminister van Cultuur, desgevallend met behulp van de openbare macht.

Alhoewel krachtens artikel 11 § 4 ook een aantal inspecteurs monumentenzorg gemachtigd werden om rechtstreeks op te treden, blijft het van groot belang dat de burgemeesters mede hun verantwoordelijkheid opnemen bij het doen opsporen, vaststellen en sanctioneren van de misdrijven die worden gepleegd tegen de voorschriften van het decreet en zijn uitvoeringsbesluiten.

De inspecteurs monumentenzorg van de Administratie voor Ruimtelijke Ordening en Leefmilieu, Bestuur voor Monumenten- en Landschapzorg zullen niet nalaten steeds contact op te nemen met de lokale openbare besturen wanneer zij inbreuken vaststellen, zodat de maatregelen ter betogeling op een gecoördineerde wijze kunnen worden toegepast.

Een effectief toezicht kan echter pas worden uitgeoefend wanneer de gemeenten de afschriften van het register van beschermde monumenten, stads- en dorpsgezichten bijhouden zoals voorgeschreven door artikel 10 § 2 van het decreet en door artikel 2 van het ministerieel besluit van 7 december 1976 tot inrichting van het register van monumenten en stads- en dorpsgezichten.

Ik moge de heer Gouverneur verzoeken de inhoud van deze omzendbrief via het Bestuursmemoriaal van zijn provincie ter kennis te brengen van de lokale besturen.

Brussel, 5 oktober 1984.

De Gemeenschapsminister van Cultuur,
K. Poma.

PUBLICATIONS LÉGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Banque Nationale de Belgique — Nationale Bank van België

R.C. Bruxelles 22300 — H.R. Brussel 22300

Taux d'escompte et d'intérêt appliqués depuis le 16 février 1984

Taux d'escompte	11 %
Taux des avances en compte courant	12 %

Quotités maxima des avances :

Sur certificats de trésorerie, certificats du Fonds des Rentes et bons de caisse des organismes parastataux émis à maximum 374 jours ...	95 %
Sur autres effets publics	80 %

Notes (1) et (2) de la page suivante :

(1) Le montant maximum du portefeuille d'effets publics est fixé à 38 milliards 250 millions de francs, dont 37 milliards pour les effets publics belges et 1 milliard 250 millions pour les effets publics luxembourgeois. (Convention du 15 juillet 1977 entre l'Etat et la Banque.)

(2) Le « Concours spécial au Fonds des Rentes » peut prendre la forme d'une avance spéciale ou d'une souscription aux certificats émis par le Fonds des Rentes. Le montant cumulé maximum du concours octroyé sous ces deux formes est actuellement fixé à 210 milliards. (Protocole du 15 juillet 1977 entre le Ministre des Finances, le Fonds des Rentes et la Banque.)

Disconto- en rentetarief toegepast sedert 16 februari 1984

Discontovoet	11 %
Rentovoet der voorschotten in rekening-courant	12 %

Maximumquotiteit der voorschotten :

Op schatkistcertificaten, certificaten van het Rentenfonds en kasbons van de parastatale instellingen uitgegeven op maximum 374 dagen ...	95 %
Op andere overheidsfondsen	80 %

Noten (1) en (2) van volgende bladzijde :

(1) Het maximumbedrag van de portefeuille overheidseffecten is vastgesteld op 38 miljard 250 miljoen frank, waarvan 37 miljard voor de Belgische overheidseffecten en 1 miljard 250 miljoen voor de Luxemburgse overheidseffecten. (Overeenkomst van 15 juli 1977 tussen de Staat en de Bank.)

(2) De « Bijzondere bijstand aan het Rentenfonds » kan de vorm aannemen van een speciaal voorschot of een intekening op certificaten uitgegeven door het Rentenfonds. Het gezamenlijk maximumbedrag van de bijstand onder die twee vormen is thans vastgesteld op 210 miljard. (Protocol van 15 juli 1977 tussen de Minister van Financiën, het Rentenfonds en de Bank.)